## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

#### na prípravu a vypracovanie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce

(dalej len "zmluva")

# Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Názov:

Obec Michalany

Sidlo:

Hlavná 108, 076 14 Michafany

IČO:

00 331 759

DIČ:

20 20 773 502

V zastúpeni:

Ing. Daniel Ceran, starosta obce

(ďalej len "objednávateľ")

1.2 Zhotoviteľ:

Názov:

REGIONÁLNA ROZVOJOVÁ AGENTÚRA BOROLO

Sidlo:

Kúpeľská 66, 073 01 Sobrance

IČO:

35 578 084

DIČ

20 22 744 823

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

Čislo účtu:

2926834489/1100

V zastúpení:

Ing. Marko Stolarik, riaditeľ

(dalej len "zhotovitel")

(ďalej spolu len "zmluvné strany")

# Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe požiadaviek objednávateľa vypracuje a dodá dielo: Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce (ďalej len "PHSR") špecifikované v bode 2.3 tohto článku.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že zhotovené dielo prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľoví dojednané spolupôsobenie.
- 2.3 Predmetom zmluvy je príprava a vypracovanie PHSR podľa požiadaviek objednávateľa a kritéril novelizácie zákona č. 539/2008 Z.z. o podpore regionálneho rozvoja, § 8 Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce.

## Článok III. Zhotovenie diela

- 3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitů. Termíny plnenia predmetu zmluvy sú dojednané nasledovne:
  - 3.1.1 Začiatok pinenia:

dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy

3.1.2 Ukončenie pinenia:

dňom odovzdania PHSR objednávateľovi, najneskôr do 12 mesiacov od

nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy

3.2 Zhotoviteľ je oprávnený poveriť vykonaním diela aj inú osobu, pričom zodpovedá za dielo tak, akoby ho vykonával sám.

3.3 Miestom realizácie predmetu zmluvy je na základe dohody zmluvných strán kancelária zhotoviteľa podľa bodu 1.2 tejto zmluvy.

#### Článok IV. Cena

4.1 Cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy predstavuje cenu 950,00 Eur (slovom: deväťstopäťdesiat eur). Zhotoviteľ nie je platcom DPH.

# Článok V. Platobně podmienky

- 5.1 Úhrada ceny za dielo uvedenej v článku IV. bod 4.1 tejto zmluvy bude zhotoviteľovi uhradená na základe ním vystavenej faktúry, a to nasledovne:
  - 5.1.1 Záloha č. 1 vo výške 475,00 Eur (slovom štyristosedemdesiatpäť eur) bude uhradená zhotoviteľoví do 14 dní po podpise tejto zmluvy.
  - 5.1.2 Doplatok za dielo vo výške 475,00 Eur (slovom štyristosedemdesiatpäť eur) bude uhradená zhotoviteľovi na základe zúčtovacej faktúry po odovzdaní PHSR objednávateľovi. Podkladom pre fakturáciu bude preberaci protokol.
- 5.2 Zhotoviteľ zabezpečí, aby nim vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti účtovného dokladu. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať náležitosti požadované v bode 5.2 tohto článku zmluvy. Vrátením faktúry sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej člastky z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
- V prípade nedodržania terminu splatnosti faktúry je zhotoviteľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04% z dĺžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania.

# Článok VI. Súčinnosť zo strany objednávateľa

- 6.1 Podmienkou pre riadne a včasné splnenie termínov plnenia podľa článku III. bod 3.1 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje zhotoviteľ vo výzve urobenej v ústnej, písomnej alebo v elektronickej forme. Poskytnutím súčinnosti zo strany objednávateľa v zmysle tejto zmluvy sa rozumie najmä včasné odovzdanie podkladov pre vypracovanie PHSR.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ v primeranej lehote vyzve objednávateľa na predloženie podkladov potrebných pre splnenie predmetu zmluvy a oznámi mu presný zoznam týchto podkladov a lehotu, v ktorej ich má zhotoviteľovi predložiť.
- 6.3 Objednávateľ sa zaväzuje podklady vyžiadané zhotoviteľom odovzdať zhotoviteľovi v lehote určenej zhotoviteľom podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy.
- 6.4 Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť.
- V prípade, že objednávateľ poruší svoju povinnosť poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť, a zároveň tento stav porušenia svojej povinnosti neodstrání ani po uplynutí 5 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy, je zhotoviteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.

# Článok VII. Ostatné dojednania

- 7.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, obchodných a technických informáciách, ako aj o údajoch, ktoré si navzájom poskytli pri rokovaní o uzavretí tejto zmluvy, ako aj pri jej realizácii a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani nespristupnia tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, a ani ich nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 7.2 Zhotoviteľ bude pri plneni predmetu tejto zmluvy poslupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Bude sa riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a tiež rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.
- 7.3 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak jedna zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje zmluvné alebo zákonné povinnosti. Za podstatné porušenie povinnosti sa považuje najmä nesplnenie dohodnutých terminov, cenových a platobných podmienok, cieľa a obsahu predmetu zmluvy.
- 7.4 Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenía, inak je takéto odstúpenie neplatné.
- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotovíteľoví všetku súčinnosť a všetky informácie, podklady, dokumenty, listiny alebo iné písomnosti, ktoré má k dispozícií, a ktoré od neho bude požadovať, potrebné na splnenie povinnosti podľa tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zabezpečí zhotovenie diela na základe súčinnosti poskytnutej objednávateľom a na základe dokumentov a informácií, ktoré objednávateľ v rámci tejto súčinnosti na požiadanie zhotoviteľoví vydá.
- 7.6 Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas na uvádzanie jeho obchodného mena v zozname klientov zverejňovanom vhodnou formou, ako aj medzi jeho referenciami.
- 7.7 Objednávateľ dáva zhotoviteľoví súhlas v zmysle zák. č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov k spracovaniu osobných údajov objednávateľa pre vlastné potreby na účely súvisiace s touto zmluvou a k poskytnutiu osobných údajov objednávateľa tretím osobám, ktoré budú so zhotoviteľom na zhotovovaní a dodaní diela spolupracovať, ktoré sú oprávnené ich ďalej v rozsahu údajov, ktoré získaľ zhotoviteľ na základe tejto zmluvy, spracovať na účely súvisiace s touto zmluvou, a to v rozsahu osobných údajov uvedených vo všetkých dokumentoch a informáciách, ktoré objednávateľ poskytne podľa tejto zmluvy. Objednávateľ tiež súhlasí, aby zhotoviteľ mohol získavať jeho osobné údaje kopirovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov a iných dokumentov, ktoré obsahujú osobné údaje, na nosič informácií.
- 7.8 Zmluvné strany majú záujem riešíť všetky svoje spory prednostne mimosúdne a to v zmysle § 3 a § 4 ods. 1 zákona c. 244/2002 Z z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniklú alebo ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o platnosť, výklad, zrušenie zmluvy a právnych úkonov strán, sa budú prejednávať a rozhodovať výlučne v rozhodcovskom konaní pred jediným rozhodcom Stáleho súdneho rozhodcovského dvora, so sídlom Kutlikova 17, 851 02 Bratislava V a to za podmienok a podľa ustanovení uvedených v Štatúte Stáleho súdneho rozhodcovského dvora a v Rokovacom poriadku Stáleho rozhodcovského súdneho dvora. Strany sa zaväzujú podrobiť rozhodnutiu tohto súdu a jeho rozhodcov a výškou poplatkov za rozhodcovského konanie Stáleho súdneho rozhodcovského dvora.

# Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, pokiať nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia prislušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
- 8.2 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3 Práva a povlnnosti teito zmluvy prechádzajú aj na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.

- 8.4 Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveníach, z ktorých po jej podpise zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ jedno vyhotovenie.
- 8.6 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 8.7 Ukončenie účinnosti tejto zmluvy je možné:
  - a) upłynutim doby trvania zmluvy,
  - dohodou, ktorá musí byť písomná, a v ktorej bude uvedený deň ukončenia účinnosti tejto zmluvy,
  - odstúpením od zmluvy podľa ustanovení tejto zmluvy,
  - d) jednostranne s povinnosťou zaplatenia zmluvnej pokuty v prospech druhej strany vo výške 5% z ceny za zhotovenie diela.
- 8.8 Ukončenie účinnosti zmluvy nemá na základe dohody zmluvných strán vptyv na povinnosť zaplatiť zmluvné pokuty, náhradu škody a záväzok podľa článku VI. bod 6.1 tejto zmluvy.
- 8.9 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

Za zhotoviteľa, dňa ... Z3. . lo .. 7010

Za objednávateľa, dňa ..

27.01. 2016

ing. Marko Stolarik, riaditeľ REGIONÁLNA ROZVOJOVÁ AGENTÚRA BOROLO Ing. Daniel Ceran, starosta obce Obec Michafany

(-18